

**PRESENTACIÓN ESTÁNDAR DE  
MEMORIA Y BALANCE  
ORGANIZACIONES DE LA  
SOCIEDAD CIVIL**

Fecha: 31 de mayo de 2013



Período Reportado: 1° de Enero al  
31 de Diciembre de 2012

**I. Carátula**

**Identificación**

Nombre y RUT de la Organización

Tipo de Organización *Organización No Gubernamental de Desarrollo Simón de Cirene*

Relación de Origen *No aplicable.*

Personalidad Jurídica *Decreto Supremo N°110, 17 de enero de 1997.*

Domicilio de la sede principal *El Bosque Norte #0440, Of. 801, Las Condes, Santiago.*

Representante legal *Juan Francisco Lecaros Menéndez, RUT 5.392.050-0*

Sitio web de la organización *www.simondecirene.cl*

**Información de la organización**

Presidente del Directorio *Juan Francisco Lecaros Menéndez, RUT 5.392.050-0*

Ejecutivo Principal *Benjamín Vodanovic Escudero, RUT 16.607.972-1, Gerente.*

Misión / Visión *Difundir buena gestión acompañando a organizaciones sin fin de lucro y pequeñas empresas a ponerla en práctica. Anhelamos una sociedad que se construya a sí misma. Que sean sus propias organizaciones las primeras protagonistas de la batalla por una sociedad más desarrollada, íntegra y humana.*

Área de trabajo *Capacitación y Emprendimiento.*

Público objetivo / Usuarios *Organizaciones Sin Fines de Lucro, microempresarios y emprendedores.*

Número de trabajadores 26

Número de voluntarios 15

**Gestión**

Ingresos Totales	\$ 242.918.678	Patrimonio	\$ 151.162.121	
Privados	Donaciones	\$ 15.700.000	Superávit o Déficit del ejercicio	\$ 28.234.656
	Proyectos	\$ 51.250.473	Identificación de los tres principales donantes	Alimentos y Fruto S.A.
	Venta de bienes y servicios	\$ 157.887.205		
Públicos	Subvenciones	\$ 0	N° total de usuarios (directos)	1250
	Proyectos	\$ 18.081.000	Indicador de gestión principal	Asistencia a cursos
	Venta de bienes y servicios	\$ 0		
Otros	\$ 0			

Persona de contacto *Benjamín Vodanovic, [benjaminvodanovic@simondecirene.cl](mailto:benjaminvodanovic@simondecirene.cl), +56992993587*

## II. Información general de contexto y de gestión

### Carta del Presidente

Estimados amigos y amigas,

El 2012 fue un año muy significativo para Simón de Cirene. Especialmente en lo que a la institución propiamente tal se refiere. Se incorporaron como socios de la corporación Francisco Silva y familia, Christoph Schiess y Carlos Brito. Si bien el ingreso de ellos se materializó a fines de año, desde el comienzo aportaron con su experiencia organizacional y su entusiasmo. Sin duda, en esta segunda etapa de Simón de Cirene, nuestros nuevos socios serán factores claves para alcanzar los propósitos que perseguimos.

Otro aspecto de gran importancia institucional fue la incorporación de Benjamín Vodanovic como gerente general. Es ingeniero comercial, recién recibido pero con un intensa experiencia en materia social. Su incorporación tiene además un signo de juventud. Así como parte importante de la gente que se desempeña en nuestra corporación son calificadas mujeres profesionales que valoran el medio tiempo, creemos que la incorporación de Benjamín nos abre a una nueva generación: la de los jóvenes recién recibidos o en los últimos años de su carrera. Efectivamente, hay una serie de universitarios que quiere tener experiencias sociales de fondo que, como bien sabemos, son siempre ricas y formadoras de la personalidad. Este es, por así decirlo, un nuevo segmento de gente a quienes les daremos la bienvenida a nuestra organización.

En lo que a las áreas tradicionales se refiere, ambas han tenido un fuerte incremento de actividad.

En el ámbito de la microempresa trabajamos con 900 pequeños empresarios destacando nuestro trabajo con Sofofa, CORFO, Sence y una serie de municipalidades que han confiado en nuestra calidad capacitadora. Este año hemos comenzado una campaña de ampliar nuestras fuentes de financiamiento para la capacitación que esperamos completar el año 2013.

En lo que respecta al área social, este año hemos complementado nuestro tradicional taller integral con talleres específicos orientados a lo legal y al financiamiento. Además, con nuestro antiguo aliado, la Fundación Minera Escondida, hemos incrementado nuestra actividad en Antofagasta asistiendo a una serie de Centros Deportivos que requieren buena gestión en paralelo a las buenas instalaciones que la Fundación ha construido. A finales de año tuvimos la gran satisfacción de ganar una licitación del Ministerio de Desarrollo Social que le dará un enorme impulso a nuestros talleres.

Los planes para el 2013 son prometedores; tanto en lo social como en el ámbito de las pequeñas empresas.

A su vez, al término del año pusimos en marcha dos nuevas áreas:

En primer lugar es la llamada área de Evaluación y Contenidos. Se trata de que parte de nuestro equipo se aboque a evaluar el trabajo realizado tanto en las microempresas como en lo social. Su tarea será juzgar los resultados que estamos logrando y los que no logramos. Periódicamente pondrá esos resultados sobre la mesa y propondrá los cambios necesarios para calar más hondo en nuestro beneficiario. Con las palabras evaluación y contenido queremos subrayar nuestro afán de privilegiar la calidad de nuestro acompañamiento antes que un pero crecer y crecer.

En segundo lugar, se bosquejó el área de Difusión. ¿Cuál es la idea con esta nueva área? Precisamente, se trata de divulgar todo lo que vayamos aprendiendo e investigando a partir de nuestra propia experiencia. Cada servicio que damos, cada persona que atendemos nos deja una lección. La calle enseña. Está muy en la esencia de Simón de Cirene no acaparar los aprendizajes sino fomentar y sobre todo ayudar a que otros hagan. Divulgar para inspirar a otros: esta es la misión del área de Difusión.

Como se observa el año 2012 fue un año de profundos cambios. Ha sido de algún modo un tiempo de inversión. Confiamos que en los años que vienen podamos ir viendo los resultados de este período.

**Juan Francisco Lecaros**

## Estructura de Gobierno

El Directorio se compone por el Presidente, quien es el fundador de la Corporación; un Vicepresidente; un Secretario; un Tesorero; y tres directores. El Directorio dura dos años en sus funciones pudiendo ser reelecto en forma indefinida. Los miembros del Directorio desempeñan sus funciones en forma totalmente gratuita.

Hay un comité que está compuesto por el Presidente, el Vicepresidente, el Tesorero y el Gerente de la Fundación.

Las elecciones se realizan cada 2 años. Cada socio activo tiene derecho a votar marcando tantas preferencias como candidatos haya por elegir, no pudiendo acumular preferencias en un candidato, ni repetir un nombre. Serán electos los candidatos que obtengan el mayor número de votos hasta completar los miembros del Directorio. Este último es el encargado de nombrar a su Presidente, Vicepresidente, Secretario y Tesorero, como al Gerente de la Fundación.

El directorio vela por el buen funcionamiento de la Corporación, y velar por el cumplimiento de los objetivos de esta; administrar los bienes sociales e invertir sus recursos; y aprobar los proyectos y programas que se encuentren ajustados a los objetivos de la Corporación.

DIRECTORIO	
Nombre y RUT	Cargo
Juan Francisco Lecaros M., 5.392.050-0	Presidente
Magdalena Silva D., 13.552.025-K	Vicepresidente
Carlos Brito C., 8.975.812-2	Tesorero
Pedro Lecaros M., 4.525.822-K	Director
Sergio Lecaros M., 4.525.821-K	Director
Christoph Schiess S., 6.371.875-0	Director
Francisco Silva S., 4.103.061-5	Director

## Estructura Operacional

La estructura operacional comienza en su parte superior por el Directorio, el cual delimita los objetivos y pasos a seguir de la Fundación y se lo comunican al Gerente. Este último supervisa las 3 áreas de Microempresa, Social y Control de Calidad.

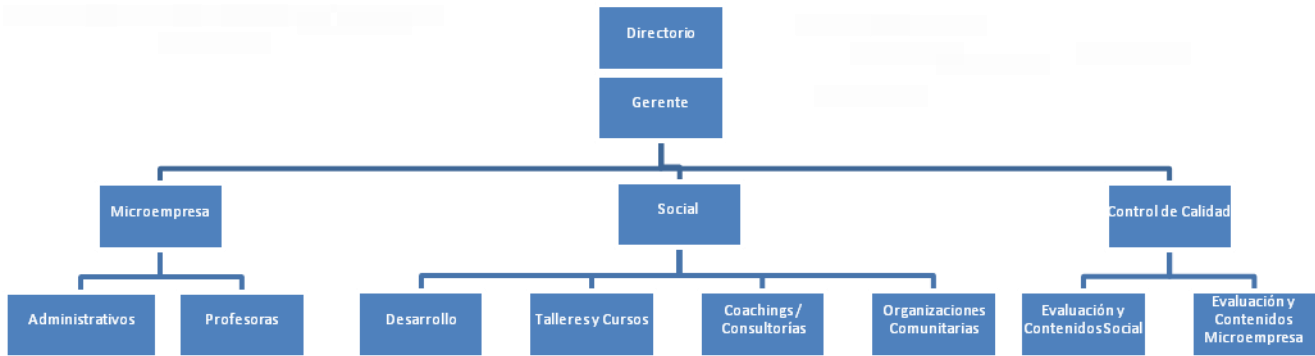
En las áreas de Microempresa y Social hay un Jefe de Operaciones en cada una, quienes velan por el correcto funcionamiento del área, el cumplimiento de los objetivos, manejo de equipo, relación con los clientes, entre otros. El área de Control de Calidad no tiene un jefe; solo cuenta con dos personas que están encargadas de llevar a cabo el control de calidad de cada una de las áreas. Aquel corresponde a evaluar los contenidos, revisar las metodologías y procesos que se están llevando a cabo, si se está cumpliendo con los protocolos y formalidades debidas, entre otras tareas. Esta última área es de suma importancia por cuanto se preocupa de descubrir puntos débiles en la operación de la organización.

Dentro del área de Microempresas, los administrativos apoyan el funcionamiento de los distintos programas y cursos enfocados a microempresarios que se llevan a cabo. Las profesoras son las encargadas de impartir los cursos y de relacionarse con los profesionales de las distintas OSFL.

Respecto al área Social, el sub área de Desarrollo realiza el análisis de nuevas áreas de expansión donde se puedan desarrollar programas que la Fundación pueda proveer. El sub área de Talleres y Cursos se enfoca en la implementación de los mismos para profesionales de distintas OSFL. En cuanto a Coaching y/o Consultoría se realizan asesorías particulares a profesionales de Fundaciones en temas particulares, junto con buscar solución a diferentes problemáticas que aquejan a las Fundaciones y buscar la implementación de las soluciones propuestas. Con relación a Organizaciones Comunitarias, esta se subdivide en dos ramas. En primer lugar, una encargada del correcto funcionamiento de las tareas y programas a realizar en las áreas de Talleres y Cursos y Coaching y/o Consultorías, respecto a fundaciones y corporaciones. En segundo lugar, aquella que se encarga de las juntas de vecinos y organizaciones de base.

La matriz central se encuentra en Santiago, y la Fundación cuenta con sucursales en Viña del Mar y Valparaíso, Puerto Montt y Antofagasta.

OSFL: Organización sin fines de Lucro.



## Valores y/o principios

### PRINCIPIOS Y VALORES QUE NOS GUIAN

- 1.- Respeto a las instituciones, pretendemos servirles con el rigor profesional y la calidad pero también con la calidez y la amistad que se merecen quienes están luchando por un mundo mejor.
- 2.- Nuestro fin último son la mejoría en las condiciones de los beneficiarios de aquellas instituciones a quienes ayudamos
- 3.- Respeto a los pequeños empresarios, se trata de fomentar a que mejor realicen su labor para que puedan generar trabajo y consolidar las familias que hay en torno a ellos.
- 4.- Respeto a nuestra gente, será fomentar un ambiente tan profesional como lleno de entusiasmo por lo que se hace y buen humor en el día a día.
- 5.- En particular nos interesa ofrecerle a la mujer profesional, una fórmula laboral que le permita de verdad conciliar un apasionante ejercicio laboral con los tiempos y los afectos que involucra sacar adelante una familia.
- 6.- Respeto a nuestra propia gestión, vigilamos que haya un equilibrio entre una disciplina empresarial con una dedicación sin reserva a aquella organización que nos “pide una mano”
- 7.- Por último respecto a la sociedad, nos empeñamos en creer y crear una comunidad que entiende que sus miembros son los primeros responsables de entregar los bienes materiales y espirituales que el ser humano anhela.

## Principales Actividades y Proyectos

### Actividades

Dentro de las principales actividades que llevamos a cabo en Simón de Cirene, se encuentran:

1. Cursos para profesionales y miembros de instituciones sin fines de lucro.
2. Consultorías para instituciones sin fines de lucro.
3. Programas de apoyo organizacional comunitarias.
4. Cursos de capacitación para microempresarios.

Todos los cursos que ofrecemos están constantemente siendo evaluados en base a las necesidades de las OSFL. Asimismo, algunos están aprobados por SENCE y otros están en proceso. Por ello, el valor de cada uno depende del período en el que se imparta.

## Proyectos

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	Curso " <i>Marco Legal para Organizaciones Sin Fines de Lucro</i> "
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	Profesionales que trabajen en OSFL.
<b>Objetivos del proyecto</b>	Entregar conocimiento, resolver dudas e informar a las OSFL sobre las leyes que las rigen y a las que pueden acogerse para donaciones.
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	45
<b>Resultados obtenidos</b>	90% de aprobados.
<b>Actividades realizadas</b>	Curso que duró cerca de 3 semanas, donde revisamos temáticas que afectan a las OSFL, como: Ley de Donaciones, autosustentabilidad a través de la venta de productos, obligaciones tributarias de las OSFL, Derecho Laboral y Propiedad Intelectual.
<b>Lugar geográfico de ejecución</b>	Centro de Extensión GascoEduca. Santo Domingo #1071, Santiago Centro.

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	Curso " <i>Herramientas de Gestión para Organizaciones Sin Fines de Lucro</i> "
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	Profesionales que trabajen en OSFL.
<b>Objetivos del proyecto</b>	Buscamos que las instituciones puedan realizar su propio diagnóstico sobre cómo se están administrando y si están teniendo una gestión eficiente en pos de los beneficiarios.
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	60
<b>Resultados obtenidos</b>	85% de aprobados.
<b>Actividades realizadas</b>	El curso consta de 10 mañanas presenciales donde se revisan diversos temas que atañen a la buena gestión de una OSFL, tales como: Tercer Sector, misión, visión, conducción de una OSFL, herramientas básicas de planificación, estructura organizacional, liderazgo, administración, personas, servicios y su evaluación, autocuidado, comunicación interna, voluntariado, marketing, financiamiento y Ley de Donaciones.
<b>Lugar geográfico de ejecución</b>	Centro de Extensión GascoEduca. Santo Domingo #1071, Santiago Centro.

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	Curso " <i>Herramientas de Financiamiento para Organizaciones Sociales para el Tercer Sector</i> "
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	Profesionales que trabajen en OSFL.
<b>Objetivos del proyecto</b>	El curso busca que las instituciones conozcan las distintas opciones de financiamiento posibles y puedan detectar a cuál pueden y a cuál les conviene optar.
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	45
<b>Resultados obtenidos</b>	95% de aprobados.
<b>Actividades realizadas</b>	Es un curso de 6 mañanas en las que se ven temas como: Presupuesto, estructura y modelo de financiamiento, financiamiento estatal (FOSIS, Ministerio de Desarrollo Social), Ley de Donaciones, Ingresos del Público, financiamiento privado, RSE, venta de productos y servicios, financiamiento internacional, fondos de inversión social, entre otros.
<b>Lugar geográfico de ejecución</b>	Centro de Extensión GascoEduca. Santo Domingo #1071, Santiago Centro.

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	Programas de consultorías
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	Profesionales que trabajen en OSFL.
<b>Objetivos del proyecto</b>	Estas asesorías buscan dar solución a problemas que presentan otras fundaciones u OSFL. Dado que cada institución tiene problemáticas distintas y son de rubros diversos, es que cada solicitud se revisa en detalle y se le entrega a la institución un proyecto respecto a cómo sería una asesoría para resolver el tema consultado.
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	25
<b>Resultados obtenidos</b>	Desarrollo de planes de trabajo acordados.
<b>Actividades realizadas</b>	Una consultoría puede durar desde 3 hasta 10 meses, aproximadamente. En estas, hemos abordado temáticas tales como: evaluaciones de costos de servicios, financiamiento, planificación estratégica, redefinición de misión, implementación de evaluación a través del cumplimiento de metas, rediseño de estructura organizacional, entre otras.
<b>Lugar geográfico de ejecución</b>	Oficina central Fundación Simón de Cirene. El Bosque Norte #0440, Of. 801, Las Condes.

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	Programa de microempresarios “ <i>Créelo</i> ”
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	Microempresarios, particularmente a jefas de hogar.
<b>Objetivos del proyecto</b>	Los programas de microempresarios buscan fortalecer sus negocios, generar empleo en el país y mejorar el nivel de ingreso de las personas.
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	90 microempresarios beneficiados.
<b>Resultados obtenidos</b>	13% formalizó su negocio al terminar el curso; 74% aumentaron sus ventas.
<b>Actividades realizadas</b>	Los programas son cursos de capacitación que constan de 50 horas de clases presenciales, junto con visitas y acompañamientos prácticas en que los profesores se juntan particularmente con cada microempresario, los ayudan a revisar su Estado de Resultados, manejo del negocio, entre otros.
<b>Lugar geográfico de ejecución</b>	Municipalidad de Santiago.

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	Programa de microempresarios “ <i>CORFO</i> ”
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	Microempresarios.
<b>Objetivos del proyecto</b>	Los programas de microempresarios buscan fortalecer sus negocios, generar empleo en el país y mejorar el nivel de ingreso de las personas.
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	90 microempresarios beneficiados.
<b>Resultados obtenidos</b>	13% formalizó su negocio al terminar el curso; 74% aumentaron sus ventas.
<b>Actividades realizadas</b>	Los programas son cursos de capacitación que constan de 50 horas de clases presenciales, junto con visitas y acompañamientos prácticas en que los profesores se juntan particularmente con cada microempresario, los ayudan a revisar su Estado de Resultados, manejo del negocio, entre otros.
<b>Lugar geográfico de ejecución</b>	Viña del Mar, Valparaíso y Puerto Montt.

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	Programa de microempresarios “ <i>Embajada de Ecuador</i> ”
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	Microempresarios.
<b>Objetivos del proyecto</b>	Los programas de microempresarios buscan fortalecer sus negocios, generar empleo en el país y mejorar el nivel de ingreso de las personas.
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	30 microempresarios beneficiados.
<b>Resultados obtenidos</b>	13% formalizó su negocio al terminar el curso; 74% aumentaron sus ventas.
<b>Actividades realizadas</b>	Los programas son cursos de capacitación que constan de 50 horas de clases presenciales, junto con visitas y acompañamientos prácticos en que los profesores se juntan particularmente con cada microempresario, los ayudan a revisar su Estado de Resultados, manejo del negocio, entre otros.
<b>Lugar geográfico de ejecución</b>	Santiago.

<b>NOMBRE DEL PROYECTO</b>	Programa de microempresarios “ <i>Escuela de Microempresarios SOFOFA</i> ”
<b>Público Objetivo / Usuarios</b>	Microempresarios.
<b>Objetivos del proyecto</b>	Los programas de microempresarios buscan fortalecer sus negocios, generar empleo en el país y mejorar el nivel de ingreso de las personas.
<b>Número de usuarios directos alcanzados</b>	700 microempresarios beneficiados.
<b>Resultados obtenidos</b>	13% formalizó su negocio al terminar el curso; 74% aumentaron sus ventas.
<b>Actividades realizadas</b>	Los programas son cursos de capacitación que constan de 50 horas de clases presenciales, junto con visitas y acompañamientos prácticos en que los profesores se juntan particularmente con cada microempresario, los ayudan a revisar su Estado de Resultados, manejo del negocio, entre otros.
<b>Lugar geográfico de ejecución</b>	Santiago, Viña del Mar, Valparaíso y Puerto Montt.



Indicadores de resultado	
<b>Indicador Microempresa 1</b>	<i>Porcentaje de ocupación de cursos (Alumnos graduados/Capacidad curso).</i>
<b>Indicador Microempresa 2</b>	<i>Número total de capacitados.</i>
<b>Indicador Microempresa 3</b>	<i>Satisfacción de relatoras (Se basará en una encuesta con igual ponderación para cada categoría).</i>
<b>Indicador Social 1</b>	<i>Número de proyectos (t)/Número de proyectos (t-1) Variación en el número de proyectos.</i>
<b>Indicador Social 2</b>	<i>Metas cumplidas/Metas propuestas (para Coaching y para el área completa).</i>
<b>Indicador Social 3</b>	<i>Número de proyectos estandarizados.</i>

### Identificación e involucramiento con grupos de interés

Grupo de interés	Forma de relacionamiento
Microempresarios	Ofrecer cursos de capacitación.
Miembros de organizaciones sociales	Ofrecer cursos y programas de capacitación.
Voluntarios	Apoyo en el desarrollo de programas con microempresarios y con organizaciones sociales.
Empresas y Estado	Son los mandantes o contratistas de varios proyectos implementados.
Sociedad Civil	Concientizar con la misión de la institución.

### Indicadores

Cumplimiento de los objetivos del período	
<b>Objetivo 1</b>	<i>Capacitar a 800 microempresarios. Finalmente, capacitamos aproximadamente a 920 microempresarios, con lo que el objetivo principal en el área de microempresas se cumplió.</i>
<b>Objetivo 2</b>	<i>Desarrollar nuevos cursos de fortalecimiento profesional para miembros de instituciones sin fines de lucro o sociales. Implementamos el “Curso de Marco Legal para Organizaciones Sin Fines de Lucro” y “Herramientas de Financiamiento para el Tercer Sector”.</i>
<b>Objetivo 3</b>	<i>Desarrollar nuevos programas de consultorías para profesionales que trabajan en el tercer sector. Hicimos consultorías en financiamiento y en iniciación en organizaciones sociales.</i>

Indicadores financieros 2012	
<b>Ingresos Operacionales</b>	\$ 227.218.678
Con restricciones	\$ 0
Sin restricciones	\$ 227.218.678
<b>Margen Utilidad Ventas</b>	$\frac{\text{Utilidad del Ejercicio Tributable}}{\text{Ventas netas de donación}} = \frac{\$15.289.998}{\$227.218.678} = 6,7\%$
<b>Donaciones acogidas a algún beneficio tributario</b>	$\frac{\text{Donaciones}}{\text{Ingresos Totales}} = \frac{\$15.700.000}{\$242.918.678} = 6,5\%$
<b>Gastos administrativos</b>	$\frac{\$9.959.948}{\$202.360.618} = 4,9\%$
<b>Gastos totales</b>	

---

### Prácticas relacionadas con la evaluación/medición de la satisfacción de los usuarios y resultados obtenidos

---

Para medir la satisfacción de los microempresarios a quienes les ofrecemos los distintos programas, y de los profesionales a quienes les ofrecemos los cursos de capacitación, hacemos encuestas de satisfacción donde ellos mismos evalúan al relator del curso, el material entregado, la infraestructura donde se realice, la profundidad de los contenidos, si encontraron útil la información entregada, entre otros aspectos. En gran parte, hemos sido muy bien evaluados por la mayoría.

---

### Participación en redes y procesos de coordinación con otros actores

---

Somos parte de la Comunidad de Organizaciones Sociales (COS), y los principales actores con quienes nos coordinamos para desarrollar nuestras actividades durante el 2012 fueron la CORFO, SOFOFA, Sence, la Embajada de Ecuador. También trabajamos con Pro Bono y la Municipalidad de Santiago.

---

### Reclamos o incidentes

---

Este año recibimos un reclamo por parte de un microempresario, quien consideraba que el proceso mediante el cual entregamos financiamiento no fue muy ordenado, y que por lo mismo él no ganó el Capital Semilla que necesitaba para su negocio. En respuesta de dicho reclamo se procedió a una reunión con el microempresario donde se le explico los estándares de asignación de recursos.

---

### Indicadores de gestión ambiental

---

No aplica.

### III. Estados Financieros

#### Balance General al 31 de Diciembre de 2012 (Estado de Posición Financiera)<sup>1</sup>

<b>ACTIVOS</b>	<b>Año 2012</b>	<b>Año 2011</b>
<b>Circulante</b>		
Disponible: Caja y Bancos	29.936.298	65.818.209
Inversiones Temporales	21.386.379	0
Cuentas por Cobrar	119.546.513	46.708.830
Otros activos circulantes	37.759.246	5.532.502
Existencias	80.040	1.683.116
Impuestos por recuperar	5.931.618	3.577.800
Avance Proyecto Innova Chile	27.002.588	0
Otros	4.745.000	271.586
<b>Total Activo Circulante</b>	<b>208.628.436</b>	<b>115.631.285</b>
<b>Fijo</b>		
Muebles y útiles	8.278.598	8.100.665
(-) Depreciación Acumulada	(2.367.066)	(2.331.020)
<b>Total Activo Fijo Neto</b>	<b>5.911.532</b>	<b>5.769.645</b>
<b>Otros Activos</b>		
Documentos por cobrar: Boletas en garantía	57.307.100	9.541.024
<b>Total Otros Activo</b>	<b>57.307.100</b>	<b>9.541.024</b>
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<b>271.847.068</b>	<b>133.370.210</b>

<b>PASIVOS</b>	<b>Año 2012</b>	<b>Año 2011</b>
<b>Circulante</b>		
Obligación con Bancos	0	0
Cuentas por Pagar y Acreedores varios	52.061.959	43.546.470
Otros pasivos	50.422.988	5.611.351
Impuesto a la Renta por Pagar	2.755.342	0
Retenciones	2.758.537	0
Provisiones	12.002.709	5.611.351
Aporte Innova Chile	32.906.400	0
<b>Total Pasivo Circulante</b>	<b>102.484.947</b>	<b>48.146.740</b>
<b>Largo Plazo</b>		
Responsabilidad Boletas en Garantía	18.200.000	8.916.188
<b>Total Pasivo a Largo Plazo</b>	<b>18.200.000</b>	<b>8.916.188</b>
<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>120.684.947</b>	<b>58.074.010</b>
<b>PATRIMONIO</b>		
Sin Restricciones	151.162.121	75.296.200
<b>Total Patrimonio</b>	<b>151.162.121</b>	<b>75.296.200</b>
<b>TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO</b>	<b>271.847.068</b>	<b>133.370.210</b>

<sup>1</sup> Cada uno de estos conceptos será definido expresamente para facilitar y uniformizar su preparación; esta versión contiene la estructura básica

**Estado de Actividades 1° de Enero al 31 de Diciembre de 2012**

	Año 2012	Año 2011
<b>Ingresos Operacionales</b>	<b>242.918.678</b>	<b>211.562.064</b>
Privados	224.837.678	191.280.103
Donaciones	15.700.000	20.420.000
Proyectos	51.250.473	0
Venta de bienes y servicios	157.887.205	169.252.858
Otros	0	1.607.245
Estatales	18.081.000	20.281.960
Subvenciones	0	0
Proyectos	18.081.000	20.281.960
Venta de bienes y servicios	0	0
<b>Gastos Operacionales</b>	<b>(211.439.733)</b>	<b>(172.488.882)</b>
Sueldos, Leyes Sociales y honorarios	(201.479.785)	(167.865.717)
Gastos Generales	0	0
Gastos Administrativos	(9.875.958)	(2.413.311)
Depreciación	(83.990)	(2.209.848)
Castigo de incobrables	0	0
<b>Resultado Operacional</b>	<b>31.478.945</b>	<b>39.073.188</b>
<b>Ingresos No Operacionales</b>	<b>690.877</b>	<b>0</b>
Renta de inversiones	0	0
Ganancia venta de activos	0	0
Indemnización seguros	0	0
Otros Ingresos No Operacionales	690.877	0
<b>Egresos No Operacionales</b>	<b>(1.179.824)</b>	<b>(1.796.195)</b>
Gastos Financieros	0	(345.841)
Por venta de activos	0	0
Por siniestro	0	0
Corrección Monetaria	(1.179.824)	(1.450.353)
<b>Resultado No Operacional</b>	<b>(488.947)</b>	<b>(1.796.195)</b>
Resultado antes de impuestos	30.989.998	37.276.992
Impuesto Renta	(2.755.342)	0
<b>Déficit / Superávit del Ejercicio</b>	<b>28.234.656</b>	<b>37.276.992</b>

## Estado de Flujo de Efectivo 1° de Enero al 31 de Diciembre de 2012

<b>Flujo de efectivo proveniente de actividades operacionales</b>	
Donaciones recibidas	15.700.000
Subvenciones recibidas	0
Aporte Nuevos Socios	49.352.760
Otros ingresos recibidos	152.865.918
Sueldos y honorarios pagados (menos)	(201.479.785)
Pago a proveedores (menos)	0
Impuestos pagados (menos)	0
<b>Flujo Neto Operacional</b>	<b>16.438.893</b>
<b>Flujo de efectivo proveniente de actividades de inversión</b>	
Venta de activos fijos	0
Compra de activos fijos (menos)	0
Inversiones de largo plazo (menos)	0
Compra / venta de valores negociables (neto)	(21.386.679)
<b>Flujo Neto de Inversión</b>	<b>(21.386.679)</b>
<b>Flujo de efectivo proveniente de actividades de financiamiento</b>	
Préstamos recibidos	25.000.000
Intereses recibidos	0
Pago de préstamos (menos)	0
Gastos financieros (menos)	0
Fondos recibidos en administración	0
Fondos usados en administración (menos)	0
<b>Flujo de financiamiento</b>	<b>25.000.000</b>
<b>Flujo Neto Total</b>	<b>20.052.214</b>
<b>Variación neta del efectivo</b>	<b>34.528.158</b>
<b>Saldo inicial de efectivo</b>	<b>64.464.456</b>
<b>Saldo final de efectivo</b>	<b>29.936.298</b>

## Notas Explicativas a los Estados Financieros (Información de contexto analítica)

### 1. Información General

ONG Simón de Cirene fue fundada mediante Decreto Supremo N°110, el 17 de enero de 1997 por Juan Francisco Lecaros, con el objetivo de difundir buena gestión acompañando a organizaciones sin fines de lucro y pequeñas empresas para que la pongan en práctica. Anhelamos una sociedad que se construya a sí misma. Que sean sus propias organizaciones las primeras protagonistas de la batalla por una sociedad más desarrollada, íntegra y humana.

Nuestro foco está en la capacitación y emprendimiento, y con quienes trabajamos son Organizaciones Sin Fines de Lucro, microempresarios y emprendedores.

### 2. Criterios Contables Aplicados

#### a. Período Contable

Los presentes estados financieros se encuentran referidos al ejercicio comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2012.

#### b. Bases de preparación

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile.

#### c. Bases de presentación

Los estados financieros del ejercicio anterior han sido actualizados extracontablemente para efectos comparativos, aplicándose la variación del índice de precios al consumidor, que para el ejercicio 2011 – 2012 alcanzó un 2,1%.

#### d. Bases de consolidación

Los estados financieros consolidados incluyen los activos, pasivos, resultados y flujo de efectivo de la matriz ONG Simón de Cirene y su filial Servicios de Capacitación S.A. Los montos y efectos de las transacciones efectuadas entre las entidades consolidadas han sido eliminados.

#### e. Criterio de reconocimiento de ingresos

Los ingresos se reconocen sobre la base de lo devengado, al momento de establecerse compromisos contractuales o formales por donaciones o subvenciones, y por el perfeccionamiento de las ventas de bienes o servicios.

#### f. Bases de conversión

Los saldos en dólares estadounidenses y unidades de fomento incluidos en el estado de posición financiera han sido traducidos a pesos al cierre de cada ejercicio, de acuerdo al tipo de cambio informado por el Banco Central de Chile y al valor de cierre de la unidad reajutable, conforme a las siguientes paridades:

	<u>\$ por unidad 2012</u>	<u>\$ por unidad 2011</u>
Dólares estadounidenses	\$479,96	\$519,2
Unidad de fomento	\$22.840,75	\$22.294,03

#### g. Activo Fijo

Los bienes del activo fijo se registran a su valor de adquisición y/o construcción.

La depreciación es determinada en base al método lineal considerando la vida útil asignada para los distintos grupos de bienes.

h. Existencias

Las existencias corresponden principalmente a libros y manuales y han sido valorizadas según valor de adquisición

i. Criterios de valorización de inversiones: Los valores negociables corresponden a inversiones en fondos mutuos, los que se valorizan al valor cuota respectiva al cierre de cada ejercicio.

j. Bases y forma de cálculo de la indemnización por años de servicio

La Corporación no efectúa provisión por este concepto por no tener compromisos pactados a todo evento.

### **3. Cambios Contables**

Los estados financieros al 31 de diciembre de 2012 no presentan cambios en las políticas contables respecto al año anterior.

### **4. Caja y Bancos**

Cuenta Corriente en Banco Security, por \$29.936.298.

### **5. Inversiones y Valores Negociables**

Valores Negociables es una inversión en Fondos Mutuos Security Check (0) y (1) por un total de \$21.386.379.

### **6. Fuentes de financiamiento y aportes por cobrar**

La partida de cuentas por cobrar y acreedores varios se compone de:  
Facturas de Ventas por \$94.621.700;  
Boletas en Garantía por \$15.874.992;  
Fondos a Rendir por \$7.262.809; y,  
Otros: \$1.787.012

### **7. Cuentas por pagar**

La partida de cuentas por pagar se compone de:  
Varios Acreedores por \$25.000.000;  
Honorarios por pagar por \$169.333; y,  
Banco Security Saldo Acreedores por \$26.892.626.

### **8. Impuesto a la Renta**

#### **O.N.G. SIMON DE CIRENE**

**DETERMINACION RENTA LIQUIDA IMPONIBLE AL 31.12.2012**

\$

**Resultado según Balance al 31.12.2012**

23.916.117

**Agregados:**

\$

Provisión Impuesto Renta A.T. 2013

1.687.891

Castigo cuentas por cobrar

2.791.341

Corrección monetaria financiera del patrimonio

1.464.552

<b>Total agregados</b>	_____	5.943.784
------------------------	-------	-----------

**Deducciones:**

Pérdida tributaria año anterior \$ 10.999.189

\*1,021

(11.230.172)

Donación Alifrut

(15.700.000)

Corrección monetaria patrimonio tributario

(747.648)

**Total deducciones**

\_\_\_\_\_ (27.677.820)

**Renta líquida al 31 de diciembre de 2012**

\_\_\_\_\_ **2.182.081**

**Impuesto a la Renta determinado**

20%

**436.416**

**Detalle de partidas que componen utilidad tributaria:**

\$

Ingresos de operación (talleres, coaching, otros)

93.378.283

Gastos de operación

(63.697.142)

Donación Alifrut

(15.700.000)

Pérdida tributaria anterior

(11.230.172)

Saldo contable corrección monetaria

(1.285.792)

Ajuste diferencia c. monetaria patrimonio

716.904

\_\_\_\_\_ **2.182.081**

(0)

El impuesto a la renta determinado fue cubierto por los PPM pagados durante el año, produciéndose un remanente a favor de la corporación de \$308.884.

Por su parte, Servicios de Capacitación S.A determinó una renta líquida de primera categoría de \$5.385.990 y un impuesto de \$1.077.198 que fue cubierto por pagos previsionales mensuales generándose un remanente de \$582.211 a favor de la sociedad.

**9. Contingencias y Compromisos**

No existen contingencias y/o compromisos que reportar al 31 de diciembre de 2012.

**10. Hechos Posteriores**



No existieron hechos posteriores significativos que afectaran los Estados Financieros.

**11. Remuneraciones de los Directores, Consejeros y equipo Directivo**

Los Directores no perciben remuneraciones. El Gerente recibe un sueldo bruto mensual de \$1.400.000 (líquido de \$1.100.000); las profesoras contratadas por cada curso reciben un sueldo promedio de \$500.000 bruto mensual; y las profesoras independientes reciben un honorario de \$10.000 por hora.

**12. Cambios Patrimoniales (en caso de que sea aplicable)**

**a. Variaciones Patrimoniales**

	Sin Restricciones	Restricciones Temporales	Restricciones Permanentes	Total
<b>Patrimonio Inicial</b>	73.747.503	0	0	73.747.503
<b>Trasposos por término de restricciones</b>	0	0	0	0
<b>Variaciones según Estado de Actividades</b>	77.414.618	0	0	77.414.618
<b>Patrimonio Final</b>	151.162.121	0	0	151.162.121

**b. Término de Restricciones**

No existen partidas patrimoniales con restricciones al cierre de cada ejercicio.

**PATRIMONIO**

	Sin Restricciones	Con Restricciones Temporales	Con Restricciones Permanentes
<b>Expiración plazo de restricciones</b>	0	0	0
<b>Cumplimiento de las condiciones impuestas por el donante</b>	0	0	0
<b>Cumplimiento de las restricciones por la adquisición de los bienes indicados</b>	0	0	0

**c. Descripción de las restricciones que pesan sobre el patrimonio**

- Restricciones temporales que afectan al patrimonio, el que debe ser destinado a propósitos especiales (detallar).
- Restricciones permanentes que afectan a ciertos bienes del patrimonio que no pueden ser vendidos; pero se puede disponer de las rentas que generen (detallar).

- Restricciones que pesan sobre determinados ingresos o rentas, los que sólo pueden destinarse a usos especificados por el donante (detallar).

### 13. Apertura de gastos por proyectos y clasificación según Estado de Actividades

#### Apertura de resultados operacionales según restricciones

	Sin Restricciones	Restricciones Temporales	Restricciones Permanentes	Total
<b>Ingresos y Ganancias</b>	<b>242.918.678</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>242.918.678</b>
Aportes estatales	18.081.000	0	0	18.081.000
Aportes privados	224.837.678	0	0	224.837.678
<b>Gastos y Pérdidas</b>	<b>(211.439.733)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>(211.439.733)</b>
Sueldos, Leyes Sociales y honorarios	(201.479.785)	0	0	(201.479.785)
Gastos Generales	0	0	0	0
Gastos Administrativos	(9.875.958)	0	0	(9.875.958)
Depreciaciones	(83.990)	0	0	(83.990)
Castigo Cuotas Incobrables	0	0	0	0
<b>Total *</b>	<b>31.478.945</b>			<b>31.478.945</b>

\* El total cuadra con el Resultado Operacional del Estado de Actividades

#### **IV. Manifestación de responsabilidad de la dirección e Informe de terceros**

“Los abajo firmantes se declaran responsables respecto de la veracidad de la información incorporada en el presente informe anual, referido al 31 de diciembre de 2012, de acuerdo al siguiente detalle:

Nombre	Cargo	RUT	Firma
Benjamín Vodanovic	Gerente General	16.607.972-1	
Juan Francisco Lecaros	Presidente	5.393.050-0	

Fecha: 31 de mayo de 2013